

FRONTIÈRES EXPRESS

« Comparable à Berlin ou Munich »

Hier, Lydie Polfer a pu aller déjeuner l'esprit tranquille. La bourgmestre de la capitale grand-ducale avait effectivement de bonnes raisons de se lécher les babines: la ville de Luxembourg jouit d'une excellente santé commerciale. Ce sont des experts allemands qui l'affirment: la « CIMA Beratung + Management GmbH », qui a mené une étude approfondie du commerce local l'année dernière, comme elle l'avait déjà fait en 2010. Pendant ce laps de temps, le chiffre d'affaires commercial est passé de 365 à 534M€, et « Luxembourg City a consolidé sa position de destination shopping internationale comparable à des villes comme Berlin, Hambourg ou Munich », conclut le cabinet de conseil en urbanisme et développement économique régional.

Le Dr Wolfgang Haensch, qui a piloté l'étude et en livrait les conclusions hier à l'hôtel de ville de Luxembourg, relève également la complémentarité de l'offre commerciale, entre enseignes de luxe et la gamme « bon marché », mais aussi entre les deux pôles que sont le quartier gare et le centre historique. La ville de Luxembourg est également très appréciée (gastronomie comprise) par les Allemands, Belges et Français des régions frontalières, si l'on

en croit les sondages effectués par les équipes de la CIMA dans la rue, différents points de vente ou par téléphone. La majorité des sondés déplore toutefois les « problèmes de stationnement » au centre-ville, ainsi que la faiblesse de l'offre « loisirs » à Luxembourg. Ce qui a bien failli couper l'appétit de Mme la bourgmestre, prête à monter au créneau, d'animations proposées par la capitale tout au long de l'année. Là n'est pas le débat, riposte Wolfgang Haensch: « Il ne s'agit pas d'ouvrir un nouveau musée, mais de proposer une offre commerciale adaptée au public familial. Après quelques boutiques, les enfants veulent aussi trouver leur compte. Notamment avec des commerces qui leur parlent ! » Jouets, jeux vidéo et articles de sport sont en effet faiblement représentés en ville.

Le grand défi identifié par l'étude concerne le développement de la vente online des enseignes locales. Pas un mot, par contre, sur la concurrence redoutable des centres commerciaux de la périphérie, où le stationnement est assuré et gratuit. Les commerçants du centre de Thionville, écrasés par la zone du Linking, pourraient en écrire un roman.

Christian KNOEPFFLER

MUSIQUE

Kids United: un 3^e album le 18 août

Le groupe d'adolescents, parmi lesquelles deux Mosellanes sort un troisième album fait de duos avec de nombreuses stars, mais aussi de solos.

Le voile est levé sur le troisième album des Kids United. Après *Un monde meilleur* et *Tout le bonheur du monde*, *Forever United* sortira le 18 août. Créé en 2015 en partenariat avec l'Unicef, ce groupe rencontre un succès monstrueux. Ses deux premiers albums se sont déjà écoulés à 1,5 million d'exemplaires. Leurs clips ont fait plus de 500 millions de vues sur YouTube et sa tournée des Zéniths en cours, de près de 70 dates, fait le plein partout ! Elle repassera pour la troisième fois par la Lorraine le 18 novembre, au Galaxie d'Amnéville.

Le groupe est composé de cinq jeunes chanteurs. Les aînés se prénomment Nilusi (17 ans), Esteban (17 ans) et Gabriel (15 ans). Alors que les deux benjamines sont Mosellanes, il s'agit de la Sarregueminoise Erza Muqoli (11 ans) et de la Messine Gloria Palermo de Blasi (10 ans).

Dans ce 3^e album, les Kids United restent fidèles à la



Gabriel, Nilusi, les deux Mosellanes Gloria et Erza, sans oublier Esteban connaissent un succès fou depuis 2015. Photo Valérie MATHILDE

recette qui fait leur succès. À savoir la reprise de chansons transmettant des valeurs de

paix, de solidarité, de tolérance et d'amour et dont les titres originaux ont bien souvent fait

le bonheur de leurs parents. Mais plusieurs surprises attendent les fans. Sur les quatorze

titres de *Forever United*, huit sont chantés en duos avec des stars. Parmi elles Patrick Bruel (*Alors Regarde*), Michel Fugain (*Chante*), Angélique Kidjo et Youssou N'Dour (*Mama Africa*), Amir (Yalla), Vita (*Chacun sa route*), Corneille (*Comme un fils*), Jenifer (*Au soleil*) et Claudio Capéo (*Prendre un enfant par la main*).

Autre nouveauté: chacun des membres du groupe a droit à son solo. Un signe peut-être annonciateur de la carrière que chacun pourrait mener de son côté prochainement. Erza interprète *Listen de Beyoncé*, Gloria *Les Yeux de la mama* de Kendji Girac, Nilusi *Les Mots bleus* de Christophe, Gabriel *Man in the mirror* de Michael Jackson et Esteban *Me Voy enamorando* de Chino et Nacho. « Ce nouvel opus est à leur image: joyeux, complice, bienveillant et résolument optimiste », prévient leur maison de disques.

Ph. M.

ÉCONOMIE

Forbach: la fulgurante réussite de Partnair Industries

Hier, à Forbach, les dirigeants de Partnair Industries, des élus et des acteurs du monde économique ont posé la première pierre d'un bâtiment de 2000 m². Cette future usine doit être achevée pour le premier trimestre 2018 sur l'Eurozone de Forbach nord. Partnair Industries, actuellement en pépinière d'entreprises, constitue une fulgurante réussite. Cette PME, spécialisée dans les solutions d'aérogé pour chantiers souterrains, s'est développée à vitesse grand V en deux ans.

En 2015, la petite start-up comptait deux salariés. Ils sont dix-sept désormais et l'embauche de vingt-deux personnes supplémentaires est dans les tuyaux. Partnair Industries est le bébé de Jean Bertolotti. Ce patron charismatique, de 27 ans à peine, a su transformer un savoir-faire local issu de l'extraction minière pour le faire entrer dans la réalité du

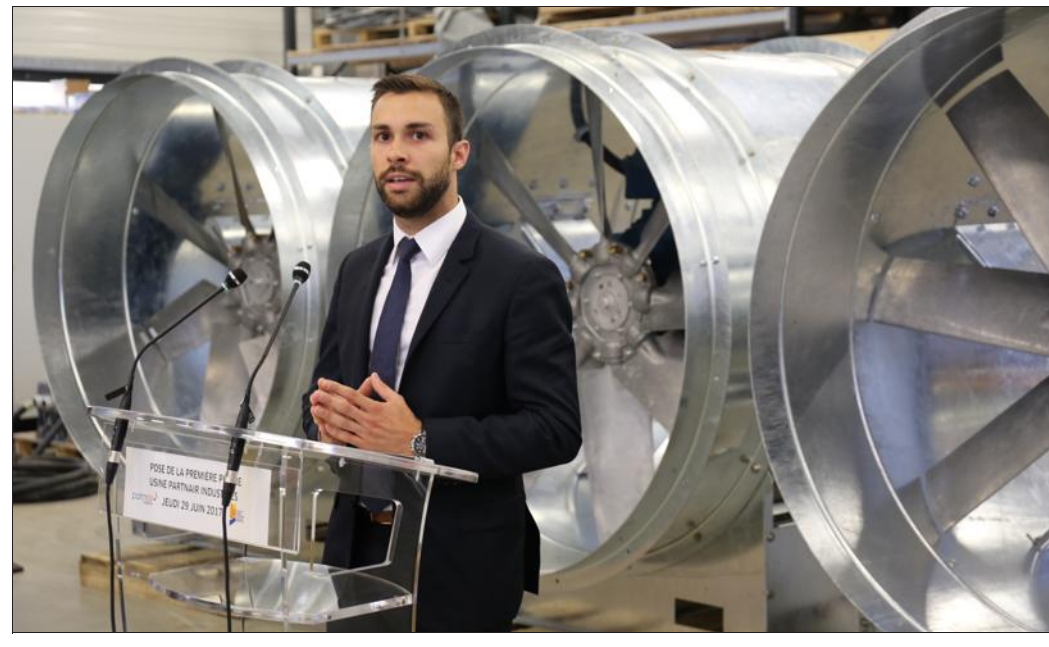
XXI^e siècle et le faire connaître à l'international. Partnair Industries vient de décrocher son premier contrat en Birmanie, à des velléités en Asie, en Russie, dans la péninsule arabique, au Maghreb...

Eurozone de Forbach nord = 220 emplois

La PME n'est pas en reste dans l'Hexagone. Jean Bertolotti et ses équipes ont un contrat sur l'extension du métro parisien.

La success story de Partnair Industries est aussi celle de l'Eurozone de Forbach Nord. Quasiment vide en 2008, cette zone d'activités a grandi pour devenir l'un des pôles les plus actifs du Bassin houiller avec 220 emplois répartis dans sept entreprises et une quinzaine de start-up hébergées en pépinière.

Stéphane MAZZUCOTELLI



Jean Bertolotti, 27 ans, est le patron de Partnair Industries, qui compte dix-sept salariés et envisage d'embaucher vingt-deux personnes dans les vingt prochains mois. Photo Philippe RIEDINGER

ÉDUCATION

Ils contribuent à « l'apaisement dans les écoles »

Depuis plus de 115 ans, les Autonomes de solidarité laïque travaillent à protéger l'école, le personnel de l'Éducation nationale et des associations éducatives à but non lucratif.

Les missions de formation des Autonomes de solidarité laïque, sur le plan technique et juridique, bénéficient, à travers l'école, à tous les citoyens et sont marquées par de nombreuses conventions avec le ministère de l'Éducation nationale et de la Justice.

Quel est le rôle des Autonomes de solidarité ?

Paul VICENTE, président de l'ASL Moselle: La complexité, la gravité des dossiers et leur nombre croissant – 800 dossiers traités en 2016 – nous mobilisent plus que par le passé. Plus de 50 % des dossiers sont judiciairisés. Nos interventions sont conduites sans délai par nos sept avocats avec le souci d'apporter aux adhérents une solution la plus rapide possible. Et un soutien psychologique immédiat, qui s'avère utile pour eux-mêmes comme pour l'équipe enseignante dans son ensemble. Une reconnaissance publique est en cours.

Quelles relations avez-vous avec l'environnement scolaire ?

Les mairies et l'institution soulignent régulièrement notre contribution efficace aux règlements des problèmes dans les écoles, ainsi que dans les activités post et périscolaires. Antoine Chaleix, Directeur départemental des services de l'Éducation nationale (Dasen),

a souligné à maintes reprises la collaboration entre l'institution scolaire et l'ASL, dans les domaines de la prévention, de la formation, de la défense du personnel et des équipes éducatives. Notre coopération dans l'échange des informations est susceptible de contribuer à l'apaisement dans les écoles à tous les niveaux.

Quels types d'affaires traitez-vous ?

Nous nous occupons du suivi des plaintes, de faire front aux nombreux dérapages sur les réseaux sociaux, du harcèlement qui concerne les élèves et les professeurs, d'où les soutiens tant psychologiques que juridiques. Il y a aussi les difficultés qui apparaissent au sein d'un établissement, de son équipe éducative, face à la gestion de la violence grandissante de certains élèves et/ou parents, les problèmes liés aux situations familiales consécutives à la séparation ou au divorce.

Quels sont les moyens choisis ?

Nous venons de signer avec Antoine Chaleix, Dasen, un avenant à la convention académique passée avec le Recteur d'académie. Le 17 mars dernier à Nancy. C'est une déclinaison de la convention nationale signée en 2012 avec le ministère de l'Éducation Nationale. Elle permet un échange d'informations



Paul Vicente, président de l'ASL Moselle, et Antoine Chaleix, Directeur départemental des services de l'Éducation nationale. Photo RL

et de données pour la conduite des actions de protection des agents publics ainsi que des interventions en matière de prévention des risques auxquels ils sont exposés.

Des échanges sont mis en place entre le Dasen, les services des affaires juridiques du Rectorat et l'Autonomie départementale pour ajuster les mesures de soutien et les moda-

lités d'actions utiles. Cet avenant précise les conditions de partenariat en matière de formations initiale et continue des agents de l'Éducation nationale.

Dans ce cadre, nous mettons gracieusement à disposition notre expertise et notre compétence technique et juridique de nos avocats-conseils. Dans le cadre des actions de formation, nous apportons des connais-

sances dans le domaine général du droit de la responsabilité: notion de faute de service et de faute personnelle, droits et obligations du fonctionnaire, responsabilité professionnelle

Autonomie de solidarité laïque de la Moselle, 8 rue Goussel-François à Metz-Queuleu 03 87 15 19 15 asl057@fas-usu.fr

Casting à Forbach et alentour



Pour son prochain film, Claire Burger (à droite), réalisatrice de Party Girl, recherche des figurants. Photo archives RL/Pascal BROCARD

Après *Forbach*, c'est gratuit pour les filles et *Party Girl* (caméra d'or au festival de Cannes 2014). Claire Burger, réalisatrice originaire de Forbach, tournera son prochain film, *C'est ça l'amour*, dans la région à partir du mois d'août.

L'histoire: depuis que sa femme est partie, Mario tient la maison. Désormais, il doit élever seul ses deux filles, adolescentes en crise. Frida, 14 ans, lui reproche le départ de sa mère. Niki, 17 ans, rêve de quitter la maison. Mario, lui, attend toujours le retour de sa femme. Le casting recherche pour petits rôles et figuration toutes sortes de profils, de 18 à 99 ans, toutes origines sociales et culturelles. Projet rémunéré.

Envoyer au plus vite à castingforbach@gmail.com, deux photos récentes en précisant, vos nom, prénom, date de naissance, ville de résidence, activité, téléphone. Des rencontres seront organisées début juillet.

LOISIRS bois de coulange

Mud Day: c'est demain à Amnéville!



Mise en boue des Mud Moutains... Avec 11 000 litres d'eau. Photo Maury GOLINI

Demain, ils seront près de 6 500 à prendre le départ de la 4^e édition du Mud Day, à Amnéville. Dès novembre 2016, les dossiers techniques avaient été préparés et les autorisations demandées auprès des villes impliquées. Le parcours a été reconnu en janvier. Depuis vendredi dernier, une équipe d'une trentaine de personnes s'affaire dans le bois de Coulange, à côté du Snowhall. Après le débroussaillage, le balisage et le terrassement, place au montage

des structures, au remplissage des bassins et à la préparation de la fameuse boue qui fait le sel de ce parcours. Au programme donc, 13 km – avec quelques nouveaux passages dans la forêt – et vingt-deux obstacles, dont trois inédits à découvrir, et une petite partie de baignade dans le lac.

Tentés? Il est toujours temps de s'inscrire.

Tarifs et inscriptions: www.themuddyday.com

EN BREF

erza et gloria

Les Bouchons du cœur

L'association Les Bouchons du cœur collecte tous les bouchons en plastique de boisson, en vue d'être vendus à une usine de recyclage.

Le bénéfice sert à aider des structures accueillant des enfants.

Le local de stockage se trouve à Metz. Tous les premiers samedis de chaque mois, les collecteurs peuvent déposer leurs bouchons.

Une permanence est aussi assurée à la salle polyvalente de Kuntzing une fois par trimestre, avec les PEP (Pupilles de l'enseignement public) de la Moselle, le 1^{er} samedi des mois de mars, juin, septembre et décembre, de 8h30 à 9h30. Ces bouchons iront rejoindre ensuite ceux de Metz.

Renseignements auprès de Christine Breuer au 06 21 01 31 57.



Photo archives RL/Fred LECOCCO

Les prochaines collectes de sang

L'établissement français du sang organise des collectes.

• Lundi 3 juillet: à la Passerelle de Florange de 8h à 11h30 et de 15h30 à 19h ainsi qu'à la salle des fêtes de Maizières-lès-Metz de 15h à 19h30.

• Mardi 4 juillet: au centre socioculturel La Louvière « entrée D » de Marly de 8h à 19h30, à la salle socioculturelle de Zoufftgen de 16h à 19h ainsi qu'au foyer de Rouhling de 15h à 19h.

• Mercredi 5 juillet: au centre socioculturel de Morhange de 9h à 12h et de 14h15 à 18h30 ainsi qu'au centre socioculturel d'Audun-le-Tiche de 14h45 à 19h.

• Jeudi 6 juillet: à la MJC de Montois-la-Montagne et à la salle Rémy-Schaefer de Falck de 15h30 à 19h ainsi qu'à la salle polyvalente de Château-Salins de 16h à 19h30.

• Vendredi 7 juillet: salle Saint-Rémi de Kédange-sur-Canner de 16h à 19h.

• Samedi 8 juillet: salle Jean-Burger de Thionville de 9h à 13h.

• Lundi 10 juillet: au centre socioculturel de Châtel-Saint-Germain et de 15h30 à 19h, au centre de secours de Sierck-les-Bains de 15h à 19h ainsi qu'à la nouvelle cantine scolaire de Volmunster de 16h30 à 19h30.

• Mardi 11 juillet: salle Robert-Honecker de Mondelange de 15h30 à 18h30 ainsi qu'au casino des faïenceries de Sarreguemines de 14h à 19h.

• Mercredi 12 juillet: salle des fêtes de Serémange de 16h à 19h, à la maison des associations de Freyming-Merlebach de 14h30 à 19h ainsi qu'au foyer des jeunes de Grosbliedestroff de 15h à 19h.

• Jeudi 13 juillet: dans le hall du théâtre, place de la Comédie de Metz de 14h à 17h30 ainsi qu'à la salle polyvalente de Diffembach-lès-Hellimer de 16h à 19h.



Photo archives RL/Pierre HECKER